تاريخ تأسيسی ١٢٤٧

امور اداره‌يه متعلق خصوصات ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نك جريدهٔ رسميه‌سيدر

[ايام تعطيله‌ده ماعدا هرگون نشر اولنور]

تكرار احداثی تاريخی ١٣٢٦

استانبول وممالك عثمانيه ايچون سنه‌لكی پوسته اجرتيله برابر ٩ آلتی آيلغی ٤ بچق مجيديه‌در

ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لكی ٤٠ فرانقدر

ايكنجی سنه — بازار : ١٤ رمضان ١٣٢٨ و ٥ ايلول ١٣٢٦ — نومرو : ٦٢٦

نشان

بلچيقا قرالی حضرتلرينه اهدا بيوريلان خاندان آل عثمان نشانی ايصاله مأمور اولان خارجيه مستشاری اوخانس قيومجيان بك افندی حضرتلرينك مهماندارلغنده بولنمش وحكومت سنيه حقنده ابراز آثار خيرخواهی ايلمش اوللرندن طولايی سرای قرالی محافظه‌سنه مأمور غره‌ناديه الايی قومانداني ياوران قراليدن ميرالای موسيو ا. ده روئت ايله قرال مشاراليهك كاتب خصوصيسی موسيو ويقتور غود فرووايه ايكنجی رتبه‌دن مجيدی نشان ذيشانلری احسان بيورلمشدر .

مواد عموميه

حاجی واپورلری وتذكرلری حقنده مرعی اولوب بحر سياه وبحر سفيد قرانتنه وتحفظخانه‌لرنده ٨ ايلول ٣٢٦ وبحر احمر وبصره كورفزی قرانتنه وتحفظخانه‌لرنده ١٨ ايلول ٣٢٦ تاريخلرندن اعتباراً تطبيقه ايدلمك اوزره مجلس امور صحيه‌جه متخذ مقرراتك صورتيدر :

[مابعد]

ماده ٢٧ : حاجی واپورنده يولجيلرك امنيتی نقطهٔ نظرندن موجب تهلكه اولان وياخود بويله برتهلكه‌يی مؤدی اولمسی ملحوظ بولنان هيچ برشی بولنديرلماملیدر .

يولجيلرك سلاحلری نومرو تحتنده قيد ايدلدكدن صكره واپورك آت انبارينه وضع ايديله‌جكدر .

٢ — طهارت ونظافت

ماده ٢٨ : حاجی گميسی مكملاً تميزلتديرلمه‌لی ولزومی تقديرنده فن دائره‌سنده تطهير وتبخير اولنملیدر .

ماده ٢٩ : حجاج سفائنی مساحه ايدلمه‌دن اول اتلاف فار عمليه‌سنه تابع طوتلملیدر . درسعادتدن حركت ايده‌جك سفائن ايچون بوعمليه ابتدا بوغاز ايچنده قواق موقع صحيه‌سنده اجرا ايديله‌جكدر .

ماده ٣٠ : حاجی سفينه‌سنده يولجيلرك صحتنه مضر اولان ويامضر اولمسی ملحوظ بولنان هيچ برشیٔ بولنديرلميه‌جقدر .

ماده ٣١ : سياحت مدتجه لازم اولان مأكولات مستثنا اولمق اوزره حجاج وياسياحتك آغير اشياسی نومرو تحتنده قيد ايديله‌رك واپورك آت انبارينه وضع ايدلمه‌ليدر .

٣ — ارزاق وصو

ماده ٣٢ : گيده طائفه‌نك قومانيه‌سندن فضله اوله‌رق صورت مناسبه‌ده يرلشديرلمش ارزاق وهردرلو تهلكهٔ انتاندن مصون برمنبعدن آلينمش ايی جنسدن قابل شرب صو ايله واپورك بتون مدت سياحتنه كفايت ايده‌جك قدر محروقات بولنمسی وبونلرك بالجمله حجاج ويولجيلره سفرك دوام ايتديكی مدتجه كفايت ايده‌جك مقدارده اولمسی لازمدر .

ماده ٣٣ : حاجی گميلرنده سفينه مرتباتی دخی داخل اولديغی حالده آدم‌باشنه يوميه بش ليتره صو ويره‌بيله‌جك برتقطير آلتی بولنه‌جق وبوآلتك منتظماً ايشله‌ديكی مساحه قوميسيونی طرفندن تجربه وتبيين ايديله‌جكدر .

ماده ٣٤ : ايچيله‌جك صو خزينه‌لری هردرلو اسباب تلوثدن مصون بولنديريله‌جق وصويك يالكز موصلق وطلومبه‌لر واسطه‌سيله توزيعی تأمين ايده‌جك صورتده قپالی اوله‌جقدر .

ماده ٣٥ : قاچ ياشنده اولورسه اولسون هرحاجی ويولجی‌يه يوميه لااقل بش ليتره قابل شرب صو ويريله‌جكدر .

٤ — حاجی گميلرينك ترتيبات مخصوصه‌سی

ماده ٣٦ : كوكرته وانبارلرك زمينی اخشاب وياخوديكديكرينه ايجه بيتيشديرلمش تخته دوشه‌مه ايله قاپلانمش دميردن اوله‌جقدر .

ماده ٣٧ : گمينك كوكرته‌سنده هيچ برنوع اشيای تجاريه وسائره بولنديرلميه‌جق وكوكرته‌نك اوزری ايكی قات تنته ايله چادر حالنه كتيريله‌جكدر .

بوكوكرته گيجه وگوندوز طائفه ايله انبارلرده اسكان ايدلين يولجی وحاجيلره مجاناً حصر وتخصيص ايديله‌جك واشبو يولجيلر ايله حجاجك ممكن مرتبه كوكرته‌ده بولنديرلمالرينه چاليشه‌جقدر .

كوكرته اوزرينه يولجی اسكاننه مخصوص علاوات احداث وانشاسی ممنوعدر .

ماده ٣٨ : انبارلر ضيادار وهوادار اولملیدر . انبارلرك هرايكی طرفنده تجديد هوايه مخصوص خونيلر ايله مجهز وايچه آچيلير قپانير لومبوزلر بولنملیدر .

بولومبوزلرك عددی ضيا وهوانك كافی دخولنه مساعده ايده‌جك درجه‌ده كثير اوله‌جقدر .

طولی ۳۰ الی ۱۰۰ قدم اولان انبارلره ایتمك ایچون ایکی عدد ثابت مردیون وطولی دها زیاده اولانلرده درت عدد ثابت مردیون بولندیر - لمالیدر . بومردیونلر لااقل بر متره عرضنده اوله‌جق وباصامافلرینك ارتفاعی یکرمی سانتیمترویی تجاوز ایتمیه‌جکدر .

انبارلرده مکملاً تجدید هوا ایچون کمیده موجود ثابت مانیقه‌لردن ماعدا ـ هر انبار ذلیکی ایچون لااقل ایکی دانه اولمق اوزره ـ متحرك مانیقه‌لر بولوندریله‌جق و اشبو مانیقه‌لر عدداً وطولاً احتیاجاته کافی اوله‌جقدر .

مساحه قومیسیونی کمیده بولنان تجدید هوا آلتلریله الکتریق لامبالرینك منتظماً ایشلدیکنی‌ده تحقیق وتبیین ایده‌جکدر .

ماده ۳۹ : واپورلرده حجاج ویولجیلرك کندیلرینه مخصوص اطعمه‌یی احضار ایتمه‌سی ایچون لااقل ایکی محل تخصیص ایدیله‌جك وبو محللردن بشقه یرلرده حجاج وسیاحینك آتش یاقمه‌سی ممنوع اوله‌جقدر . سماورلرك دخی اشبو مطبخلر خارجنده اشعالی ممنوعدر .

ماده ٤٠ : حاجیلر ایله یولجیلرك غسل ایده‌بیلمه‌لری ایچون کوکرته‌نك هرایکی جهتنده بر محل مخصوص بولندیریله‌جق واچ طرفی کوروله‌میه‌جك صورتله احضار ایدیله‌جك اولان بومحللره حجاج وسیاحینك احتیاجاتنه کفایت ایده‌جك قدر دکز صویی ایصالی ضمننده بر ال طولومباسی وضع اولونه‌جقدر . بووجهله تهیه ایدلمش برغسلخانه‌ده منحصراً قادینلره تخصیص ایدیله‌جکدر . طائفه‌لره مخصوص خلالردن ماعدا چینقویاخود قورشون ایله قاپلانمش، صوایله ایشلر ونجاستی طوغرودن طوغرویه دکزه سوق ایدرك یوسلکك بیریکوب قالمه‌سنه مانع اوله‌جق بر مجرا ایله مجهز آبدستخانه‌لر بولونه‌جق و سفینه‌یه ارکاب ایدیلن هراللی کشی ایچون لااقل بر آبدستخانه کشاد ایدیله‌جکدر . منحصراً قادینلره عائد اولمق اوزره بالاده تعریف ایدیلن خلالره مشابه دیکر خلالر بولنه‌جق وبونلرك عددی دخی احتیاجاته کافی اوله‌جقدر .

نه آنبارلرده نه سفینه‌ده هیچ بر آبدستخانه بولنمایه‌جقدر .

٥ — مکناء حجاج ، مقدار لازم هوا

ماده ٤١ : حاجی واپورلرنده بالجمله حجاج وسیاحینك صورت مناسبه‌ده اسکانی ایچون آنبارلر وسعت نظامیه‌یی حائز اولملیدر .

قاچ یاشنده اولور ایسه اولسون ارکك ویا قادین هرحاجی‌یه تخصیص ایدیله‌جك یر ، زمینی صو کسیمندن یوقاریده بولنان آنبارلرده سطحاً بر بچق متره مربعی اوله‌جق وبو آنبارلرك ارتفاعی لااقل بر متره سکسان سانتیمترو یعنی آلتی انکلیز قدمی راده‌سنده بولنه‌جقدر.

زمینی صوکسیمندن آشاغیده بولنان آنبارلر یولجی وحاجیلرك اقامه‌سنه غیر صالح عد اولنه‌رق مساحه ایدلمیه‌جکدر .

یاتاقلی آنبارلرده الکتریق ایله متحرك تجدید هوا آلتلری والکتریق ضیاسی بولنه‌جق اولور ایسه بهر حاجی‌یه ٨٦ انکلیز قدمی مکعبی محل تخصیص قلنه بیلیر. اشبو آنبارلرك زمینی صوکسیمندن آشاغی اولسه بیله حجاجك اوراده اقامه‌سنه مساعده ایدیله‌بیله‌جکدر

علی‌العجله شویله‌بویله احضار ایدیلن و اسباب استراحتدن محروم بولنان یاتاقلی آنبارلره تشمیلی غیر جائزدر .

ماده ٤٢ : سفینه مأمورین ومرتباتنه مخصوص قماره ومحللرك استعمالی یالکز صاحبلرینه منحصر قاله‌جق وبوقماره ومحللرده حاجی اسکان ایتدیرلمیه‌جکدر .

ماده ٤٣ : حاجی سنبوقلرنده هرحاجی‌یه تخصیص قلنه‌جق یر لااقل ایکی متره مربعدن عبارت اوله‌جقدر .

ماده ٤٤ : خطهٔ حجازیه لیمانلریله بحر احمرك عربستان وآفریقا سواحلی آره‌سنده اجرای سیروسفر ایدن ومدت سفرلری اوچ کوندن زیاده امتداد ایتمه‌ین حاجی کمیلرینه بالاده‌کی ماده‌لرده مصرح اساسلره بناءً ویرلمش استیعاب شهادتنامه‌لرنده مندرج مقداردن یوزده یکرمی بش نسبتنده فضله حجاج ارکاب ایدیله بیلیر.سه‌ده نقطهٔ عزیمتلرنده ساری بر خسته‌لق حکمفرما اولدیغی تقدیرده مذکور کمیلر بومساعده‌دن استفاده ایده‌مزلر .

٦ — تجهیزات طبیه ، اطبا ، حفظ صحت نقطهٔ نظرندن اتخاذی مقتضی تدابیر

ماده ٤٥ : خطهٔ حجازیه لیمانلرندن برینه کیتمك اوزره یوزدن زیاده حاجی ارکاب ایدن هرسفینه‌ده برطبیب بولنه‌جقدر . ارکاب ایدیله‌جك حجاجك عددی بیکی تجاوز ایدرسه کمیده ایکی طبیب بولندورولمالیدر .

ماده ٤٦ : بر عثمانلی لیماننده حرکت ایدن هرحاجی کمیسنده بولندریله‌جق طبیبك اولیمانك مأمورین صحیه‌سی طرفندن تعیین ویاقبول ایدلمش اولماسی مقتضیدر .

[مابعدی وار]

اعلانات

حربیه نظارتندن :

حربیه نظارتیله بالجمله قشله‌لر وسائر اماکن عسکریه آره‌سنده تلفون خطوطی تأسیس ایدیله‌جکندن بونلرك تأسیس ووضعنی درعهده ایتمك ایستیانلرك معلومات لازمه‌یی آلمق اوزره قطعات فنیه ومواقع مستحکمه مفتش عمومیلکنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بحریه مصارفات دائره‌سندن :

موجودپلانلر وجهله بحریه‌مرکز خسته‌خانه‌سنده انشا ایدیله‌جك اولان عملیات جراحیه پاویونك اجرت اعمالیه ولوازماتی متعهدینه احاله اولنمق اوزره قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌سی اجرا اغستوسك اوتوزنجی پازارایرتسی کونی ساعت طقوزده احاله معامله‌سی ایفا اولنه‌جغندن بوبابده‌کی ظرفلرك یوم مذکورده ساعت سکزه قدر تأمینات اقچه‌لریله برابر مصارفات دائره‌سی برنجی شعبه‌سنه تسلیم ایدلمسی اولجه اعلان ایدلمش ایدی اخیراً مذکور ظرفلرك ایلولك التنجی پازارایرتسی کونی آچیلمسی قرارلاشدیرلدیغندن طالبلرك یوم مذکورك ساعت سکزینه قدر تأمینات اقچه‌لریله برابر تکلیفنامه‌لرینی مذکور شعبه‌یه اعطا ایده‌بیله‌جکلرینك اعلاننه ابتدار قلندی.

تجارت ونافعه نظارتندن :

بدلی ۲۰۲۰۲۳ غروش، ایزمیت سنجاغی داخلنده قره‌مرسل ازنیق طریقی، احالهٔ اولیه‌سی ٥ واحالهٔ قطعیه‌سی ۱۳ ایلول سنه ۳۲٦ تاریخلرنده . بدل کشفی ایله اسمی بالاده محرر عملیات کوستریلان مدتده احاله‌سی اجراقلنه‌جغندن طالب اولانلرك محلنده نافعه قومیسیونه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارتنده مناقصه قومیسیونه مراجعت ایلملری .

***

خداوندکار ولایتی ایچون مبایعه اولنه‌جق قومپوند سیستمنده برعدد بخارلی سلندیرك ۱٥ ایلول سنه ۳۲٦ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن بوبابده فیئات ویرمك وقارشولقلی تنزیلات اجرا ایتمك وشرائط مناقصه‌یی اوکرنمك اوزره درسعادتده تجارت ونافعه نظارتنده مناقصه قومیسیونه مراجعت ایلملری .

***

تجارت ونافعه نظارتی دائره‌سی ایچون مبایعه اولنه‌جق اولان درت یوز چکی حطب متعهد اول طرفندن اعطاسندن استنکاف ایدلمش بولندیغندن یکیدن موقع مناقصه‌یه وضعنه مجبوریت حاصل اولمش ومذکورالمقدار اودونك میشه جنسندن اولمق وکافهٔ مصارفی متعهده عائد بولنمق وتاریخ احاله‌دن اعتباراً اون کون ظرفنده نظارت دائره‌سنده تسلیم قلنمق شرطیله ایلولك سکزنجی چهارشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی واون برنجی جمعه ایرتسی کونی یوزده اوچ تنزیلیله احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله اعطاسنه طالب اولانلرك یوزده اون حسابیله تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً نظارت مشارالیهاده قومیسیون مخصوصنه کلملری اعلان اولنور .

مالیه نظارتندن :

حکومت عثمانیه‌جه اخیراً ضربی تقرر ایدن نیکل مسکوکاتك پوللری حقنده ۱ ایلول سنه ۳۲٦ تاریخنده اوراق حوادثله اعلان اولنان شرطنامه‌ده محرر مناقصه‌نك ختام مدتی اولان ۱ تشرین اول سنه ۳۲٦ تاریخی ایام تعطیله‌دن جمعه‌یه تصادف ایتدیکندن مذکور شرطنامه‌ده محرر شرائطی حاوی قپالی ظرفلرك اوزرینه اوفاقلق نیکل پوللرك مناقصه‌سنه عائد اولدیغی یازیله‌رق شهرمذکورك ایکیسنه مصادف جمعه ایرتسی کونی آلافرانغه ساعت درده قدر اوراق قلمنه مقبوض مقابلنده تسلیم ایدلمسی لزومی اعلان اولنور .

***

دولت عثمانیه‌جه ضربی مقرر اولان اوفاقلق مسکوکاته مخصوص نیکل پوللره دائر شرطنامه‌در :

ماده ۱ : ۲۰ حزیران ۳۲٦ تاریخلو ارادهٔ سنیه‌یه اقتران ایدن بیك اوچیوز یکرمی التی سنه‌سی بودجه قانوننك اوتنجی ماده‌سی موجبنجه مالیه نظارتی طرفندن یکرمی واون وبش پاره‌لك وبرغروشلق مسکوکاته مخصوص نیکل پوللرینك خزینهٔ جلیله‌یه اعطاسی خصوصی قپالی ظرف اصولیله موقع مناقصه‌یه قونلمشدر .

ماده ۲ : بوپوللر خالص نیکلدن سکه ضربنه صالح برحالده ایوجه طاوله‌نوب یوشادلمش وتیز جلا ایدلمش وکنارلری قوردون چکیلمش ، یعنی قپادلمش اوله‌رق تسلیم اولنه‌جقدر. پوللرك نوع ومقداری ووزن وقطری وعیاری و وزن وعیار اوزرنده فضله ویا نقصان اوله‌رق قبول اولنان مساعدهٔ نظامیه آشاغیکی جدولده کوسترلمشدر .

نوع مسکوکات	عدد	وزن غرام	قطری میلیمتره	عیاری	عیار اوزرنده مساعدهٔ نظامیه یکده	وزن اوزرنده مساعدهٔ نظامیه یکده	مجموع قیمت ملیون غروش	مجموع ثقلت طونه
١ غروشلق	٢٠٠٠٠٠٠	٦	٢٣,٥	خالص نیکل	٢٠	٥	٢٠	١٢٠
٢٠ پاره‌لق	٧٠٠٠٠٠٠	٤	٢١	»	٢٠	١٠	٣٥	٢٨٠
١٠ »	١٢٠٠٠٠٠٠	٢,٦٥	١٨,٥	»	٢٠	١٠	٣٠	٣٢٨
٥ »	١٢٠٠٠٠٠٠	١,٧٥	١٦	»	٢٠	١٥	١٥	٢١٠
یکون	٣٣٠٠٠٠٠٠					١٠٠		٩٣٨

ماده ۳ : پوللرك اعمالنه مخصوص معدنك بدلی و اذابه واعمال مصرفی واستانبولده ضربخانهٔ عامره‌یه تسلیم اولننجه‌یه قدر صندوقلمه نقلیه ، سیغورطه ، ریختم وسائره کبی رسم کمرکدن ماعدا کافهٔ مصارف متعهده عائد اوله‌جقدر .

ماده ٤ : متعهد قونطوراتونك امضالندیغندن برآیه قدر ضربخانه‌جه پوللرك قطر و وزن وعیاری وجلاسی وطاوی معاینه ایدلمك اوزره هرنوع پولدن یوزر عدد نمونه ارسالیله مسکوکات اداره‌سنجه شرطنامه احکامنه موافق بولندیغی تصدیق ایتدیره‌جکدر. قونطوراتونك امضالندیغندن ایکی آی صکره تسلماته بالابتدار ایلك تقسیط اوله‌رق غروشلقدن غیری دیکر اوچ نوع پولدن بتون سپارشك یوزده بشی راده‌سنده اولمق اوزره اون بش ملیون بش یوز بیك عدد پول تسلیم ایدوب بوندن صکره صورت منتظمه‌ده بر آی فاصله ایله عین نسبتده وعین مقدارده پول تسلیم ایدیله‌جکدر . اون اوچنجی تقسیطده وآندن صکره دیکر نوع پوللر ایله برابر بر غروشلق پوللردن دخی یوزده اون نسبتنده تسلیم اولنه‌جقدر . بوصورتله قونطوراتو تاریخندن یکرمی درت آی صکره تکمیل پوللرك تسلیم ایدلمش اولمسی مقتضیدر .

ماده ٥ : پوللرك هرنوعی بیکر عدد اوله‌رق طوربه‌لره موضوعاً تسلیم اولنه‌جقدر طوربه‌لرك محتوی اولدیغی پولك مقدار ونوعنی مبین بر أدیکت بولنه‌جقدر .

ماده ٦ : طوربه‌لرك استانبولده ضربخانه‌یه تسلیمنی متعاقب بر قومیسیون معرفتیله وآرزو ایدرسه متعهدك بر آدمی حضورنده تعداد اولنه‌جق وهرطوربه‌دن بر عدد پولك وزن وعیاری معاینه اولنوب اشبو شرطنامه احکامنه مطابقتی تبین ایتدیکی تقدیرده قبول اولنه‌جقدر. ضربخانه‌جه طوربه‌لر قبول وتسلم اولندقدن صکره متعهدك یدینه برمقبوض ویریله‌جك وبوصورتله متعهد تسلیماتك اوقسمی ایچون ایفای تعهد ایتمش عد اولنه‌جقدر .

ماده ۷ : متعهد (ماده ۲) جدولده کوستریلان پوللردن ماعدا هرطوربه‌دن بر عدد اوله‌رق عیاره باقیلمق ایچون ضایع اولان اوچیوز اوتوز بیك عدد پولی مجاناً وعلاوةً ویره‌جکی کبی پوللرك حین تعدادنده بوزوق وجلاسز ظهور ایدن پوللری وضربخانه‌جه حین ضربنده

خطالی اوله‌رق ضرب ایدیلوب کسامش اولان پوللری دخی مجاناً مجددلریله مبادله ایده‌جکدر . شوقدرکه ضربخانه‌نك قصورندن طولایی بوزیلوب متعهده اعاده اولنان پوللرك مقداری عموم سپارشك یوزده بشنی تجاوز ایده‌میه‌جکدر .

ماده ٨ : تسلیم اولنان پوللرك بدلی تاریخ تسلمندن اعتباراً اون بش کونه قدر مسکوکات اداره‌سی وزنه‌سندن آلتون آقچه اوله‌رق متعهده تأدیه اولنه‌جقدر . بونك ایچون متعهدك مالیه نظارتنه براستدعا ویرمسی واشبو استدعایه تسلیم ایتدیکی پوللرك مقدارینی مبین ومعاینه قومیسیونیله مسکوکات مدیریتندن مصدق فاطوره‌یی وتمغا قانونی احکامنه توفیقاً الصاق قلنه‌جق نسبی پولی حاوی برسندی ربط ایتمسی مقتضیدر .

ماده ٩ : مناقصه‌نك یوم اجراسی وقپالی ظرفلرك هانکی ساعته قدر قبول اولنه‌جغی مالیه نظارتی طرفندن غزته‌لرله اعلان ایدیله‌جکدر .

ماده ١٠ : مناقصه‌یه داخل اولمق ایستیانلرك ترکجه یازلمش براستدعا ایله اولجه اعلان اولنان کونده وقت معیندن اول مالیه نظارتنه نظارتنه مراجعت ایدرك اوراق قلمندن مقبوض آله‌جقلردر ویاخود خارجده بولنانلر وقت معیندن اول پوسته ایله وتعهدلی مکتوب ایله مراجعت ایده‌بیلورلر . متعهدلر آرزو ایدرلرسه استدعالرینه اوراق ملفوفه‌نك بر فرانسزجه صورتنی ربط ایده‌بیلورلر . استدعاده بروجه آتی نقاط موضوع بحث اوله‌جق وصورت رسمیه‌ده مصدق اوراق آتیه ملفوف بولنه‌جقدر . (١) بر غروشلق ویکرمی پاره‌لك واون پاره‌لق وبش پاره‌لق پوللرك اوچنجی ماده وجهله کافهٔ مصارفی متعهده عائد اولمق اوزره بهربیك عددی ایچون لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله صوك فیأت بیلدیریله‌جکدر . (٢) اشبو شرطنامه‌نك احکامی متعهد طرفندن قبول اولندیغی وکتوریله‌جك نیکل پوللرك تماماً شرطنامه احکامنه مطابق اوله‌جغی تعهد اولنه‌جقدر . (٣) متعهدك حقوق مدنیه وسیاسیه‌سنه مالك وتعهدینی ایفایه مقتدر واعتماده شایان اولدیغنه دائر درسعادتده تجارت اوطه‌سندن واکر تبعهٔ اجنبیه‌دن ایسه کندی مملکتنك تجارت اوطه‌سندن واوجوارده بولنان عثمانلی قونسلوسخانه‌سندن مصدق برقطعه تصدیقنامه استدعایه ربط ایدیله‌جکدر . (٤) زیرده اون ایکنجی ماده‌ده کوستریلن مقدارده کفالت اقچه‌سی تودیع ایتدکلرینی مصدق بر وزنه مقبوضی ملفوف اوله‌جقدر . (٥) اشبو شرطنامه احکامنه مخالف احوال وقوعی تقدیرنده شرطنامه‌نك اون ایکنجی ماده‌سی موجبنجه متعهدك یاتیرمش اولدیغی کفالت اقچه‌سنك پروتستو کشیده‌سنه وبرکونه تبلیغات اجراسنه مجبور اولمقسزین تضمینات اوله‌رق تماماً حکومت سنیه‌جه ضبط اولنمسنه موافقتی مبین بر بیاننامه ربط اولنه‌جقدر . (٦) مذکور پوللرك اعطاسنی تعهد ایدن کیمسه ویا شرکت ویا مؤسسه تابعیت اجنبیه‌ده بولندیغی حالده مذکور پوللرك تعهدینه عائد بالجمله خصوصات حقنده تکون ایدن دعاویدن طولایی منسوب اولدیغی دولت سفارتخانه ویا قونسولاتوسنك برکونه توسطنه محل قالمقسزین تبعهٔ عثمانیه مثللو محاکم عادیه‌ده رؤیت وفصل دعوی اولنمسنه ومعاملات اجرائیه‌نك طوغریدن طوغری‌یه مأمورین عثمانیه جانبندن ایفاسنه راضی اولدیغنه دائر سفارتخانه ویا قونسولاتونك تصدیقنه اقترن ایتمش بر بیاننامه ربط ایدیله‌جکدر .

ماده ١١ : قپالی ظرفلرك قومیسیون مخصوص حضورنده کشادی ایچون تعیین اولنان ساعتدن صکره کلان تکلیفات قبول اولنمیه‌جقدر . قپالی ظرفك اوزرنده اعلان مخصوصده بیان اولنان ماده محرر اوله‌جقدر .

ماده ١٢ : مناقصه‌یه داخل اولمق ایستیان ذوات بدل سپارشك یوزده بشی قدر بر مبلغی استانبولده مالیه نظارتی وزنه‌سنه ویا عثمانلی بانقه‌سنه تسلیمه مجبور اولوب اشبو کفالت اقچه‌سی سپارشك صورت قطعیه‌ده ختام اجراسنه قدر تأمینات مقامنده نظارت وزنه‌سنده ویاخود بانقه‌ده محفوظ قاله‌جقدر .

ماده ١٣ : مناقصه‌یه داخل اولوب نتجه‌ده سپارش کندی اوزرنده قالان متعهد قراردن نکول ایده‌مز . عکس تقدیرده کفالت اقچه‌سی خزینه‌جه ضبط وتوقیف اولنه‌جقدر .

ماده ١٤ : مناقصه‌نك ختامنده قومیسیون طرفندن بر مضبطه یاپیلوب کیفیت مالیه نظارتنك تصویب وتصدیقنه عرض اولنه‌جقدر . بو تاریخدن اون کونه قدر مالیه نظارتی مناقصه نتیجه‌سنی قبول ویا رد ایتمك صلاحیتنی حائز اولوب تصدیقدن صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنه‌جقدر . مناقصه‌نك تصدیقه اقتران ایدوب کسب قطعیت ایلدیکی تصدیقدن نهایت بش کونه قدر برقطعه تحریرات رسمیه ایله متعهده تبلیغ اولنه‌جقدر . مالیه نظارتی احاله‌یی رد ایتدیکی حالده متعهدك اشبو رد کیفیتندن طولایی هیچ برنام ایله حکومت سنیه‌دن برنسنه طلبه حق وصلاحیتی اوله‌میه‌جق وحکومتجه برکونه مسئولیت قبول ایدلمیه‌جکدر .

ماده ١٥ : متعهد کندیسنه تبلیغات اجرا قلندیغندن بش کونه قدر قونطوراتویی امضا ایتمکدن امتناع ایلدیکی تقدیرده کفالت آقچه‌سی پروتستو کشیده وبرکونه تبلیغات اجرا قلنمقسزین خزینهٔ جلیله‌جه ضبط وتوقیف اولنه‌جقدر . متعهدك اسباب موجبه ومقنعه درمیانیله مالیه نظارتنه مراجعتی اوزرینه یالکز بردفعه‌یه مخصوص اولمق اوزره مذکور مهلتك بش کون دها تمدیدی جائز اوله‌بیله‌جکدر .

ماده ١٦ : نیکل پوللر (ماده ٤) ده کوستریلن مدت ظرفنده ضربخانه‌یه تسلیم اولنمدیغی تقدیرده برکونه پروتستو وتبلیغات اجراسنه محل قالمقسزین متعهد مبحوث پوللری تسلیم ایده‌جکی تاریخدن اعتباراً اوتوز کونه‌قدر تأخر ایدن بهرکون ایچون تسلیم اولنه‌جق پوللر بدلنك بیکده ایکیسی قدر تضمینات اعطاسنه مجبور اوله‌جقدر . اوتوز کون کچدیکی حالده پوللر حالا تسلیم ایدلمامش اولور ایسه مالیه نظارتی برکونه پروتستو وتبلیغات اجراسنه محل اولمقسزین فرق فیئات وضرر وزیانی کاملاً متعهده عائد اولمق اوزره بو پوللری بشقه محلده اعمال ایتدیرمك حقنی حائز اوله‌جقدر .

ماده ١٧ : اشبو شرطنامه وقونطوراتو احکامنك عدم اجراسندن متولد اختلاف ودعاوی متعهد اجنبی بیله اولسه درسعادتده محاکم عثمانیه‌ده رؤیت اولنه‌جقدر .

مطبعهٔ عامره